

# Семь цветов радуги



Автор: Карен Эчеса

Иллюстратор: Джесси Брейтенбах

Перевод и адаптация: Нурия Умерова



# Семь цветов радуги

Автор: Карен Эчеса

Иллюстратор: Джесси Брейтенбах

Перевод и адаптация: Нурия Умерова

На русском языке

Бишкек 2021

Copyright © 2015, African Storybook Initiative



<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Вы можете использовать эту работу в коммерческих целях. Вы можете адаптировать эту работу и вносить в нее изменения. Вы должны сохранять авторские права авторов, иллюстраторов и т.д.

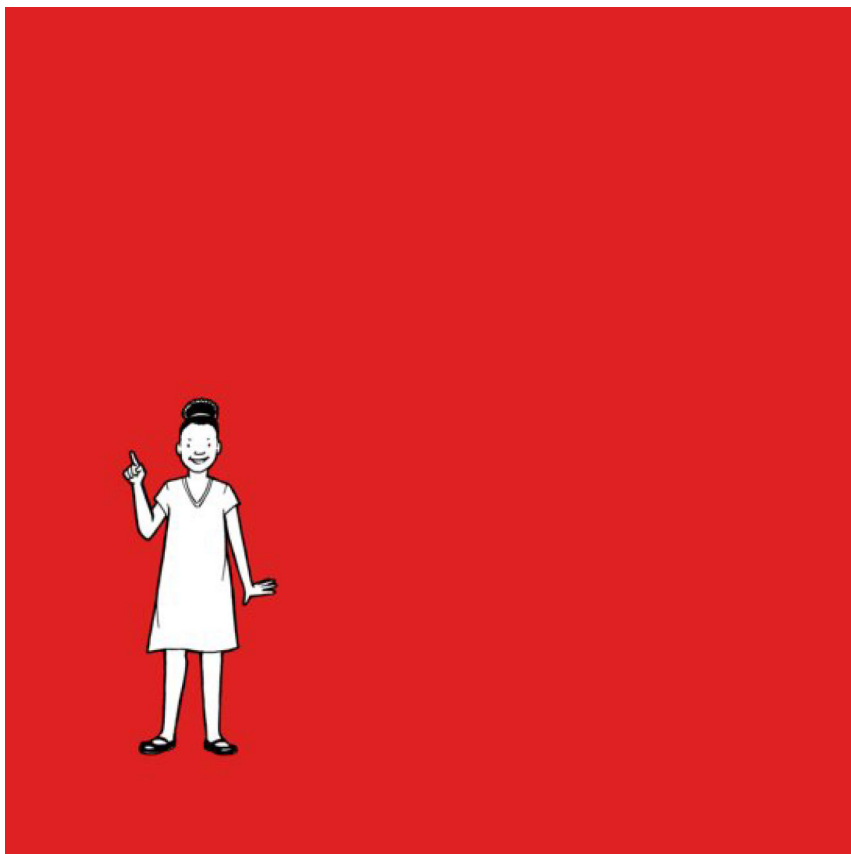
"Семь цветов радуги" (на русском языке), произведение переведено и адаптировано Нуриёй Умеровой, на основе исходного произведения *Colours of a Rainbow* (на английском языке), написанного Caren Echesa, иллюстрированного Jesse Breytenbach, опубликованного Copyright © 2015, под лицензией CC BY 4.0. С исходным произведением можно ознакомиться здесь:

<https://www.africanstorybook.org/reader.php?id=10463>

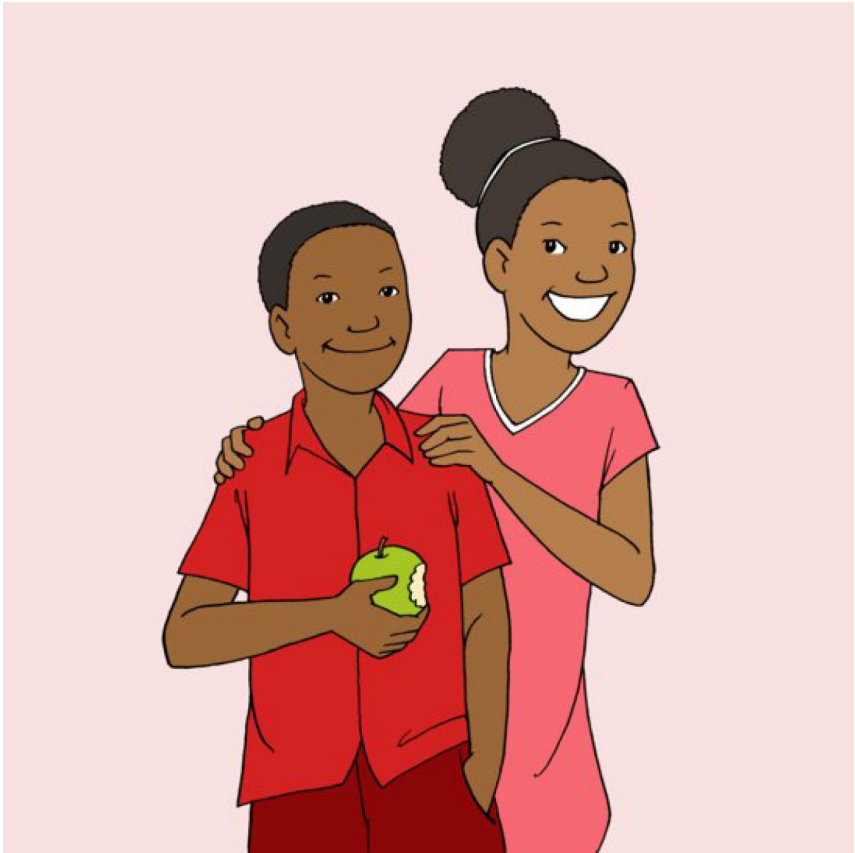
Данная публикация разработана благодаря помощи Американского народа, оказанной через Агентство США по международному развитию (USAID). Содержание публикации не обязательно отражает позицию USAID или Правительства США.



- Керим, посмотри на небо!
- Что это?!
- Это радуга! Семицвет и радуга!
- Радугу ещё называют  
семицвет?
- Да. Оо, красный и оранжевый?
- Оо, а сколько цветов в радуге?
- Давайте посчитаем.



– Первый цвет – красный.



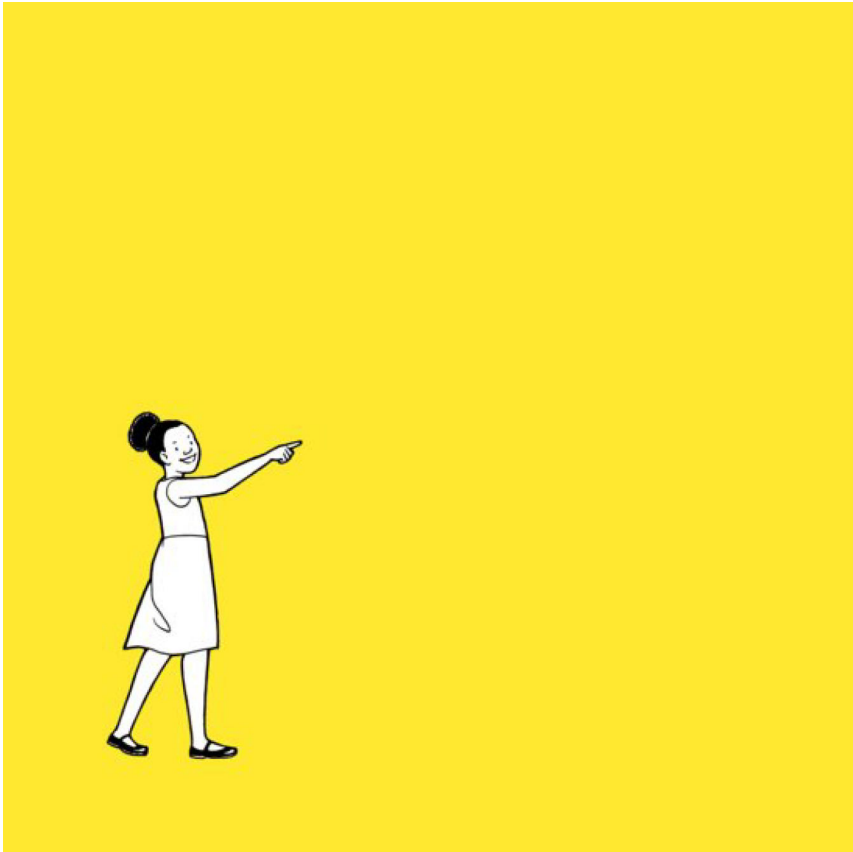
– Керим, твоя рубашка тоже красная.



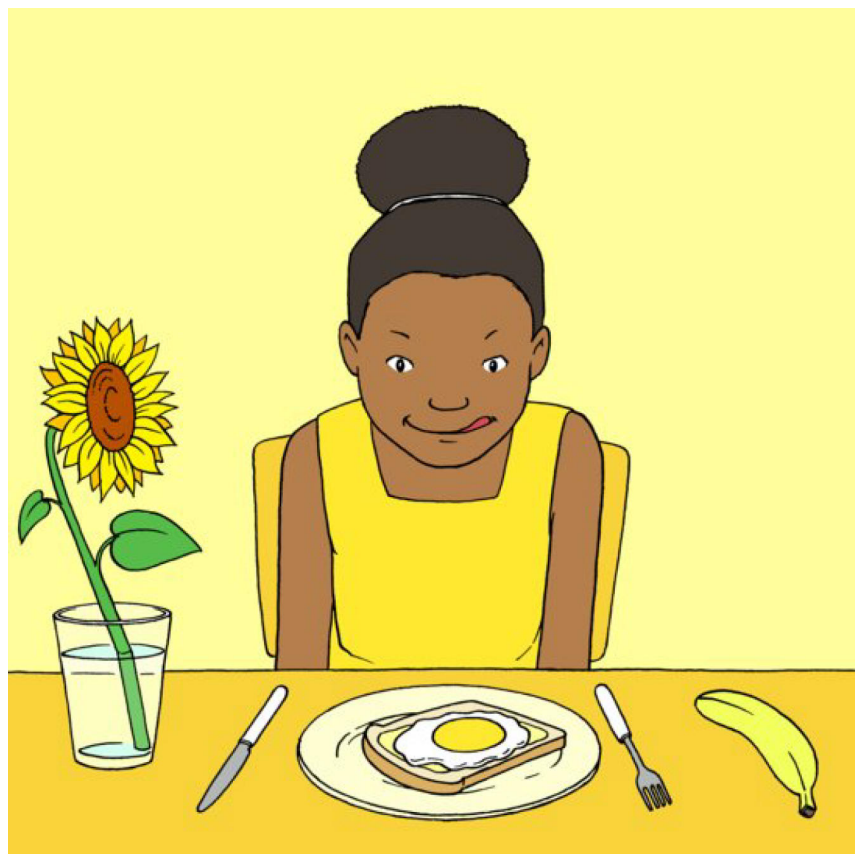
– Второй – оранжевый.



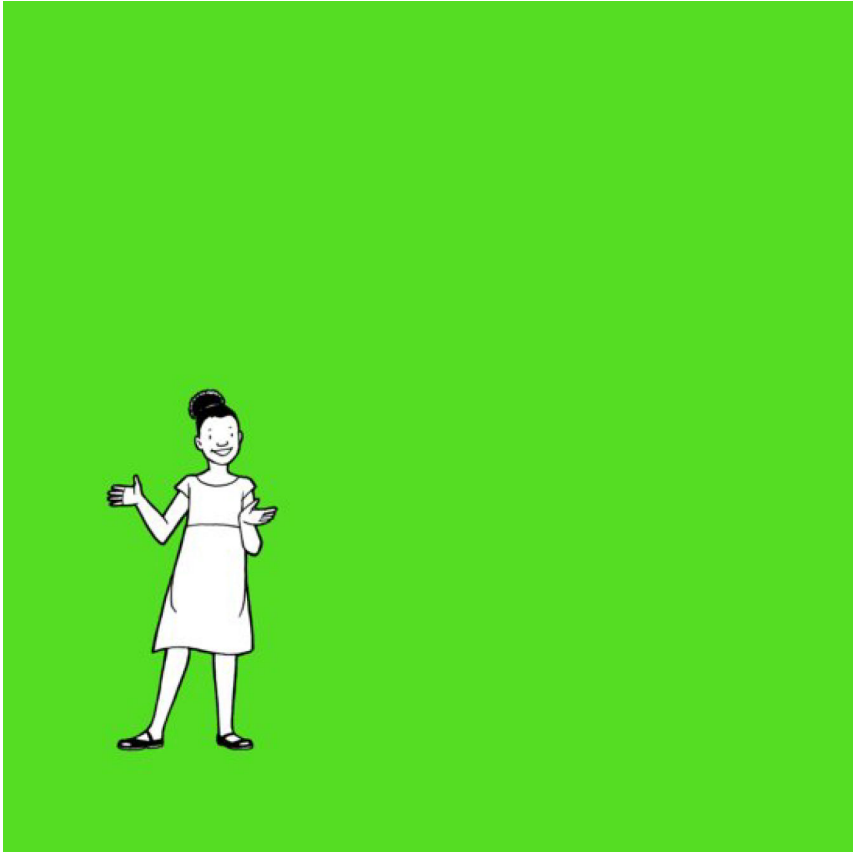
– Апельсин тоже оранжевый.



– Третий – жёлтый.



– Яичный желток жёлтый.  
И банан тоже жёлтый.



– А четвёртый – зелёный!



– Смотри, тростник тоже зелёный. И кузнечик, и лягушка зелёные.

– Где лягушка и кузнечик?

– Тебе не видно?

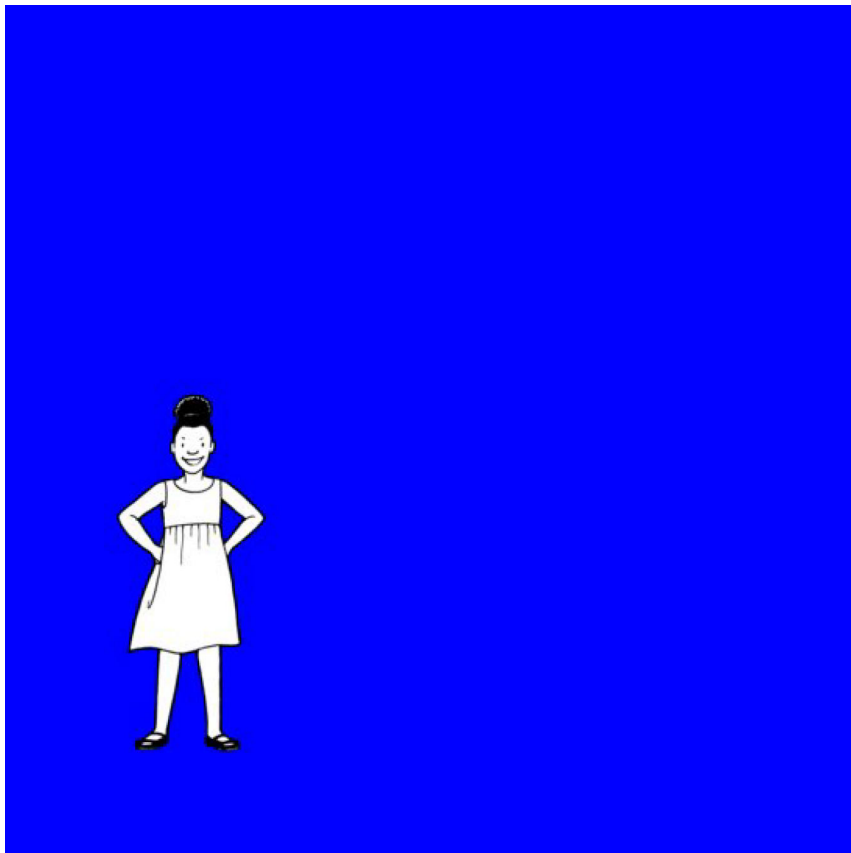
– Потому что они тоже зелёные.



– Пятый – голубой.



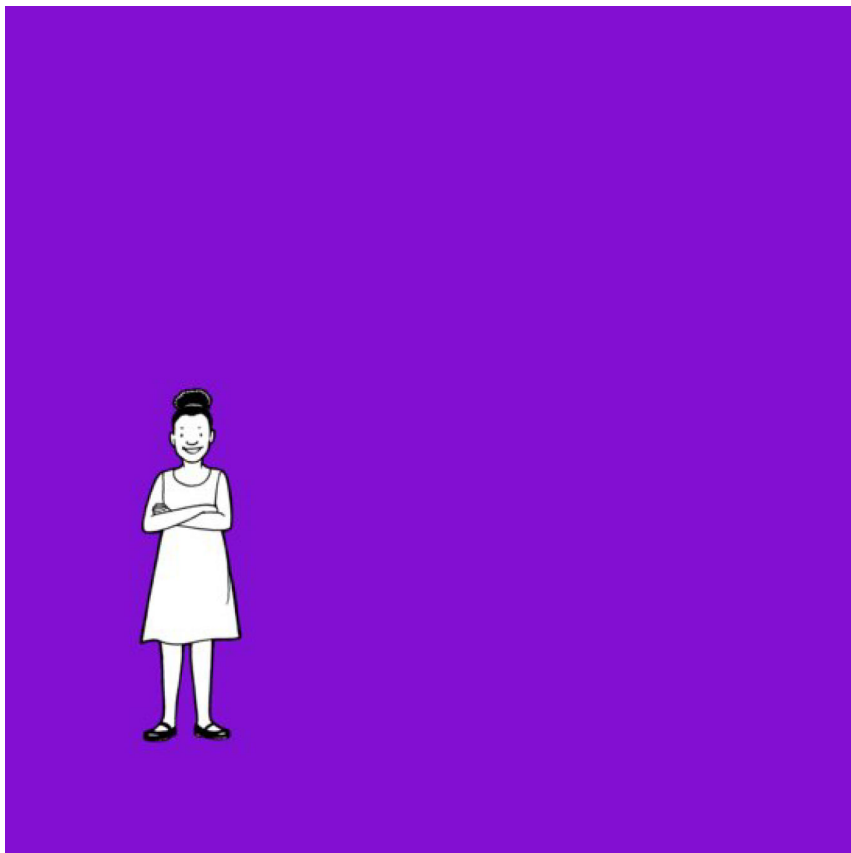
Небо тоже голубое.



– Шестой – индиго, тёмно-синий.



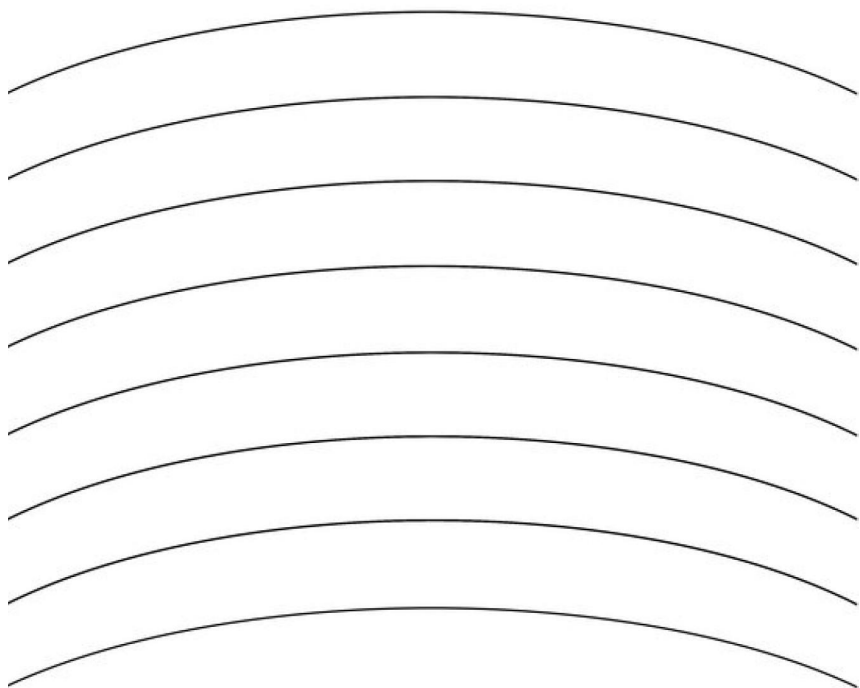
– Ягоды в миске тоже цвета индиго.



– Седьмой – фиолетовый!



– Моя рубашка тоже фиолетовая!



– Ого, в радуге семь цветов.

А сколько цветов всего?

– Ну-ка, ребята, расскажите, кто сколько цветов знает?..





**USAID**  
ОТ АМЕРИКАНСКОГО НАРОДА



МИНИСТЕРСТВО  
ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Автор: Карен Эчеса  
Иллюстратор: Джесси Брейтенбах  
Перевод и адаптация: Нурия Умерова

Проект USAID "Окуу керемет!"  
Кыргызская Республика

